

An die
Damen und Herren Mitglieder
des Integrationsausschusses der Stadt Niederkassel

Nachrichtlich:

Allen Ratsmitgliedern, die nicht Mitglied des Ausschusses sind, sowie allen stellvertretenden Ausschussmitgliedern zur Kenntnis

Sehr geehrte Damen, sehr geehrte Herren,

am Donnerstag, dem 26.01.2006, um 17:30 Uhr, findet im **Rathaus Niederkassel, Rathausstraße 19, Großer Sitzungssaal, II. Obergeschoss** eine **öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Integrationsausschusses der Stadt Niederkassel - Sitzung Nr. VIII/4** - statt, zu der ich hiermit freundlichst einlade.

Zur Sitzung ergeht folgende

Tagesordnung:

	Erl.	Seite
A. Öffentlicher Teil		
1	Entscheidung über schriftlich vorliegende Einwendungen gegen Sitzungsprotokolle Vorlage: 0371/2004-2009	3
2	Integrationsprobleme an Schulen Vorlage: 0351/2004-2009	4
3	Mitgliedschaft von Migranten in Bürger- und Verschönerungsvereinen Vorlage: 0348/2004-2009	5
4	Anfrage an das Kinder- und Jugendparlament Vorlage: 0369/2004-2009	6
5	Hausaufgabenhilfe für ausländische Jugendliche	7

Vorlage: 0364/2004-2009

6	Integration ausländischer Kinder/Jugendlicher Vorlage: 0368/2004-2009	9
7	Künftige Gestaltung des Festes der Nationen Vorlage: 0373/2004-2009	10
8	Mitteilungen und Anfragen Vorlage: 0370/2004-2009	12
B. Nichtöffentlicher Teil		
9	Mitteilungen und Anfragen Vorlage: 0361/2004-2009	13

Mit freundlichen Grüßen

beglaubigt

Wagener
Ausschussvorsitzende

Krieger

Sitzungsvorlage

(Amt - Aktenzeichen)

Fb 6 kri

Vorlagen-Nr.: 0371/2004-2009 / TOP 1

öffentlich

Beratungs-
gegenstand

**Entscheidung über schriftlich vorliegende Einwendungen gegen
Sitzungsprotokolle**

Haushaltsmittel
vorhanden

- ja
 nein
 entfällt

Wenn ja
Haushaltsstelle:

Wenn nein
Deckungsvorschlag:

Stellungnahme Kämmerer:

Sachverhalt:

Am 10.11.2005 wurde die Niederschrift über die Sitzung des Integrationsausschusses vom 02.06.2005
zugestellt.

Schriftliche Einwendungen liegen nicht vor.

Um Kenntnisnahme wird gebeten.

Sitzungsvorlage

(Amt - Aktenzeichen)

Fachbereich 6 / Herr Busch

Vorlagen-Nr.: 0351/2004-2009 / TOP 2

öffentlich

Beratungs-
gegenstand

Integrationsprobleme an Schulen

Haushaltsmittel
vorhanden

- ja
 nein
 entfällt

Wenn ja
Haushaltsstelle:

Wenn nein
Deckungsvorschlag:

Stellungnahme Kämmerer:

Sachverhalt:

Die Vorsitzende des Ausschusses, Frau Gerhilda Wagener, hat darum gebeten, die Leiterinnen der Gemeinschaftshauptschule und der Realschule zur Ausschusssitzung einzuladen. Das Schreiben der Ausschussvorsitzenden ist als Anlage beigefügt.

Die Leiterin der Gemeinschaftshauptschule Lülldorf, Frau Brücker, und die Leiterin der Alfred-Delp-Realschule in Mondorf, Frau Wihler, sind zur Sitzung eingeladen.

Um Beratung wird gebeten.

Anlagen:

Schreiben Ausschussvorsitzende

Sitzungsvorlage

(Amt - Aktenzeichen)

Fachbereich 6 / Herr Busch

Vorlagen-Nr.: 0348/2004-2009 / TOP 3

öffentlich

Beratungs-
gegenstand

Mitgliedschaft von Migranten in Bürger- und Verschönerungsvereinen

Haushaltsmittel
vorhanden

- ja
 nein
 entfällt

Wenn ja
Haushaltsstelle:

Wenn nein
Deckungsvorschlag:

Stellungnahme Kämmerer:

Sachverhalt:

Die Vorsitzende des Ausschusses, Frau Gerhilda Wagener, hat die Verwaltung um Überprüfung gebeten, in welchen Bürgervereinen Migranten organisiert sind. Der Antrag ist dieser Sitzungsvorlage als Anlage beigefügt.

Die Verwaltung hat daraufhin folgende Vereine um Auskunft zur gestellten Frage gebeten:

Bürgerverein Mondorf, Bürgerverein für Lülldorf und Ranzel, Bürgerverein Niederkassel, Verschönerungsverein Rheidt, Verschönerungsverein Uckendorf.

Die eingegangenen Antworten sind der Vorlage als Anlage ebenfalls beigefügt.

Um Beratung wird gebeten.

Anlagen:

- Antrag Frau Gerhilda Wagener
- Antwort Verschönerungsverein Uckendorf
- Antwort Bürgerverein Niederkassel

Sitzungsvorlage

(Amt - Aktenzeichen)

Fb 1

Vorlagen-Nr.: 0369/2004-2009 / TOP 4

öffentlich

Beratungs-
gegenstand

Anfrage an das Kinder- und Jugendparlament

Haushaltsmittel
vorhanden

- ja
 nein
 entfällt

Wenn ja
Haushaltsstelle:

Wenn nein
Deckungsvorschlag:

Stellungnahme Kämmerer:

Sachverhalt:

Der als Anlage beigefügte Antrag liegt der Verwaltung vor.

Um Beratung und Beschlussfassung wird gebeten.

Anlagen:

- 1 -

Sitzungsvorlage

(Amt - Aktenzeichen)

Buhrandt/bra

Vorlagen-Nr.: 0364/2004-2009 / TOP 5

öffentlich

Beratungs-
gegenstand

Hausaufgabenhilfe für ausländische Jugendliche

Haushaltsmittel
vorhanden

- ja
 nein
 entfällt

Wenn ja
Haushaltsstelle:

Wenn nein
Deckungsvorschlag:

Stellungnahme Kämmerer:

Sachverhalt:

Die Angelegenheit wurde bereits in der Sitzung am 17.11.2005 beraten.

Die Verwaltung wurde beauftragt, nachstehende Fragen zu beantworten:

1. Von wie vielen Kindern (Angaben bitte getrennt nach Nationen) wird das Angebot „Hausaufgabenhilfe“ in der Kath. Grundschule Rheidt angenommen?
2. Aus welchen Gründen erhält die „Türkisch-Islamische Gemeinde zu Niederkassel e.V.“ keine Fördermittel für die Hausaufgabenhilfe?
3. Welche Voraussetzungen müssen von der „Türkisch-Islamischen Gemeinde zu Niederkassel e.V.“ erfüllt werden, um Fördermittel für die Hausaufgabenhilfe beanspruchen zu können?
4. Wie viele Schüler/innen besuchen die offene Ganztagschule (Angaben bitte getrennt nach Nationen)?

Die vorstehenden Fragen werden wie folgt beantwortet:

zu 1.):

Nach Mitteilung der Grundschule Rheidt nehmen an der Hausaufgabenbetreuung derzeit täglich 12 bis 15 Kinder teil. Hiervon sind 7 Kinder türkischer, 1 Kinder kenianischer und die restlichen Kinder deutscher Nationalität.

zu 2.):

Bisher ist ein entsprechender Antrag von der „Türkisch-Islamischen Gemeinde zu Niederkassel e.V.“

nicht gestellt. worden.

zu 3.):

Fördervoraussetzungen für die Hausaufgabenhilfe wurden seitens der Verwaltung nicht festgeschrieben. Sofern ein Förderantrag von der „Türkisch-Islamischen Gemeinde zu Niederkassel e.V.“ gestellt wird, erfolgt eine Prüfung, ob eine Förderung möglich ist. Bisher wurden Initiativen für Fördermaßnahmen von der jeweiligen Schule eingeleitet. Innerhalb des Schulbetriebes wurde die Notwendigkeit für Hausaufgabenhilfe erkannt und Lehrkräfte haben sich zur verantwortlichen Organisation einer Hausaufgabenhilfe bereit erklärt. Eine inhaltliche Einflussnahme seitens der Verwaltung erfolgte bisher nicht, weil hier den veranstaltenden Lehrkräften vertraut wurde.

Zwischenzeitlich liegt dem Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales für die Sitzung am 25.01.2006 ein Antrag auf Förderung der Jugendarbeit vor. Dieser beinhaltet auch einen Antrag auf Förderung der Nachmittagsbetreuung in Form von Nachhilfeunterricht. Die Verwaltung wird über das Ergebnis berichten.

zu 4.):

Offene Ganztagschulen sind bisher an der Kath. Grundschule Niederkassel und an der Gemeinschaftsgrundschule Ranzel eingerichtet. Die entsprechenden Zahlen hinsichtlich der Nationalität lauten:

- In der OGS Niederkassel werden zur Zeit 34 Kinder betreut. 27 Kinder haben die deutsche, 6 Kinder die türkische und 1 Kind die kroatische Staatsangehörigkeit.
- In der OGS Ranzel werden zur Zeit 42 Kinder betreut. 36 Kinder haben die deutsche, 6 Kinder die türkische Staatsangehörigkeit.

Um Kenntnisnahme wird gebeten.

Sitzungsvorlage

(Amt - Aktenzeichen)

Vorlagen-Nr.: 0368/2004-2009 / TOP 6

öffentlich

Beratungs-
gegenstand

Integration ausländischer Kinder/Jugendlicher

Haushaltsmittel
vorhanden

- ja
 nein
 entfällt

Wenn ja
Haushaltsstelle:

Wenn nein
Deckungsvorschlag:

Stellungnahme Kämmerer:

Sachverhalt:

Integration ausländischer Kinder/Jugendlicher

Die Angelegenheit wurde bereits in der Sitzung des Integrationsausschusses am 17. November 2005 beraten. Die Verwaltung wurde beauftragt, nachstehende Fragen zu beantworten::

1. Von wie vielen Kindern (Angaben bitte getrennt nach Nationen) wird das Angebot „Hausaufgabenhilfe“ im Jugendzentrum angenommen?
2. In welcher Form werden ausländische Eltern unterrichtet, dass ab dem 3. Lebensjahr eines Kindes Anspruch auf einen Kindergartenplatz besteht?
3. Wie viele Kinder im Alter zwischen 3 und 6 Jahren besuchen keine Kindertageseinrichtung in Niederkassel (Angaben bitte getrennt nach Altersgruppen und Nationen)?

Zur Ermittlung der Angaben waren umfangreiche Erhebungsarbeiten notwendig. Zum Zeitpunkt der Einladung war die Auswertung der Daten noch nicht abgeschlossen. Die Verwaltung ist bemüht, die Fragen durch Tischvorlage in der heutigen Sitzung zu beantworten.

Sitzungsvorlage

(Amt - Aktenzeichen)

Fachbereich 6 / Herr Ufer

Vorlagen-Nr.: 0373/2004-2009 / TOP 7

öffentlich

Beratungs-
gegenstand

Künftige Gestaltung des Festes der Nationen

Haushaltsmittel
vorhanden

- ja
 nein
 entfällt

Wenn ja
Haushaltsstelle:
4010.6300.4

Wenn nein
Deckungsvorschlag:

Stellungnahme Kämmerer:

Sachverhalt:

Am 17.01.2006 fand die Sitzung der Kommission des Integrationsausschusses statt, in der zunächst Herr Wetzels das vom Stadtmarketing-Verein entwickelte Konzept für eine künftige Außendarstellung der Stadt Niederkassel in den Bereichen Gewerbe, Musik und Kultur vorstellte.

Einer dieser Schwerpunkte trägt den Begriff „Nationenforum“.

Idee des Stadtmarketing-Vereins ist, das „Fest der Nationen“ nicht mehr als eigene abgeschlossene Veranstaltung in der Aula Nord durchzuführen, sondern in einem noch zu benennenden Stadtteil als Außenveranstaltung. Daran gekoppelt werden sollte dann ein verkaufsoffener Sonntag der örtlichen Gewerbetreibenden.

Dies würde mehr Publikumszuspruch finden und das Bemühen der Stadt um eine bessere Einbeziehung der ausländischen Mitbürger in das kulturelle und gesellschaftliche Leben der Stadt fördern und beleben.

Der Projektentwurf wurde von den Kommissionsmitgliedern sehr positiv aufgenommen.

Anschließend beriet die Kommission über das in diesem Jahr anstehende „Fest der Nationen“. Übereinstimmend waren die Mitglieder der Auffassung, in 2006 kein eigenständiges Fest in der Aula zu veranstalten, sondern Tanzvorträge von 3 Folkloregruppen verschiedener Nationalität in das Bühnenprogramm des Bürgerfestes am 17. und 18. Juni einzubauen.

Die Verwaltung soll beauftragt werden, mit den Organisatoren des Vereins Kontakt aufzunehmen und die Aufnahme dieser Tanzgruppen ins musikalische Bühnenprogramm des diesjährigen Bürgerfestes zu ermöglichen.

Durch eine Entscheidung für diese Möglichkeit erhalten die Organisatoren (Integrationsausschuss und Stadtmarketing-Verein) mehr Zeit, über das künftige Konzept des Projektes „Nationenforum“ ab 2007 zu beraten.

Beschlussvorschlag:

Der Integrationsausschuss der Stadt Niederkassel beschließt, im Jahre 2006 das Fest der Nationen nicht als eigene Veranstaltung in der Aula Nord durchzuführen.

Die Verwaltung wird beauftragt, mit dem Stadtmarketing Verein zu vereinbaren, Tanzvorträge von 3 Tanzgruppen verschiedener Nationalitäten in das Bühnenprogramm des diesjährigen „Bürgerfestes“ am 17. und 18.06. in Niederkassel aufzunehmen.

Sitzungsvorlage

(Amt - Aktenzeichen)

Fb6 kri

Vorlagen-Nr.: 0370/2004-2009 / TOP 8

öffentlich

Beratungs-
gegenstand

Mitteilungen und Anfragen

Haushaltsmittel
vorhanden

- ja
 nein
 entfällt

Wenn ja
Haushaltsstelle:

Wenn nein
Deckungsvorschlag:

Stellungnahme Kämmerer:

Mitteilungen

- a) des/der Ausschussvorsitzenden
- b) der Verwaltung

Anfragen von Ausschussmitgliedern

- c) Beantwortung von schriftlich vorgelegten Anfragen
- d) Sonstige Anfragen

B) Nichtöffentlicher Teil

Sitzungsvorlage

(Amt - Aktenzeichen)

Fb 6 kri

Vorlagen-Nr.: 0361/2004-2009 / TOP 9

Umwelt-, Verkehrs- und Planungsausschuss	24.01.2006	
Ausschuss für Schule, Kultur, Sport und Soziales	25.01.2006	

nicht öffentlich

Beratungsgegenstand	Mitteilungen und Anfragen		
Haushaltsmittel vorhanden	<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> nein <input checked="" type="checkbox"/> entfällt	Wenn ja Haushaltsstelle:	Wenn nein Deckungsvorschlag:

Stellungnahme Kämmerer:

Mitteilungen

e) des/der Ausschussvorsitzenden

f) der Verwaltung

Anfragen von Ausschussmitgliedern

g) Beantwortung von schriftlich vorgelegten Anfragen

h) Sonstige Anfragen